

25

Conversation Techniques

¿Cuánto sabe usted?

How Much Do You Know Already?



1. What words do you use to introduce one person to another in Spanish?
2. What does **Por nada, De nada, No hay de qué** mean in English?
3. What does **Con razón** mean in English?
4. Say *thank you* two different ways in Spanish.
5. What is an **apellido**?

Basic Conversation

Conversación básica

There are some aspects of communication that are purely colloquial. The following are a few of the many conversational formulas used daily in Spanish-speaking countries. They are appropriate for almost any social situation:

Hi.

Good morning.

Good afternoon.

Good evening, good night.

How are you?

How's it going?

Fine, thanks.

Not bad.

Very well.

What's happening?

What's the matter?

Nothing much!

And you?

Good-bye.

See you later.

Hola.

Buenas días.

Buenas tardes.

Buenas noches.

¿Cómo está?

¡Qué tal!

Bien, gracias.

Más o menos.

Muy bien.

¿Qué pasa?

¿Qué pasó?

¡Sin novedad!

¿Y usted?

Adiós.

Hasta luego.

Buenos días is used until about noon, **Buenas tardes** is used from about noon until dark, and **Buenas noches** is used to express both *Good evening* and *Good night*. **Hola** can be used to greet others at any time of day.

When approached by waiters, sales clerks, or anyone else in a service industry, you will probably hear the line, **¿En qué puedo servirle?** (*How may I help you?*). When meeting, running into, or socializing with others, these expressions are the most common:

What's your name?
My name is...
I want to introduce you to...
Nice to meet you.
Same to you.
Where are you from?
I'm from...

Please.
Thank you very much.
You're welcome.
Excuse me.
Pardon me.
May I come in?
Go ahead.
Come in.

¿Cómo se llama Ud.?
Me llamo...
Quiero presentarle a...
Mucho gusto.
Igualmente.

¿De dónde es Ud.?
Soy de...

Por favor.
Muchas gracias.
De nada.
Con permiso.
Perdón.
¿Se puede entrar?
Pase.
Adelante.

People often call out to one another in nothing more than short, friendly expressions. Notice how some one-liners do not directly translate into English:

• Farewell Exchanges

Give my regards to...
Go with God!
God bless you!
Good luck!
Have a nice day!
Have a nice trip!
Get well!
Have a good time!

Me saluda a...
¡Vaya con Dios!
¡Dios le bendiga!
¡Buena suerte!
¡Qué le vaya bien!
¡Buen viaje!
¡Qué se mejore!
¡Qué disfrute!

• Good Tidings

Welcome!
Congratulations!
Happy anniversary!
Happy birthday!
Merry Christmas!
Happy New Year!

¡Bienvenido!
¡Felicitaciones!
¡Feliz aniversario!
¡Feliz cumpleaños!
¡Feliz Navidad!
¡Próspero año nuevo!

• On the Phone

Hello!
 This is _____.
 Who's calling?
 Please don't hang up.
 Please wait a moment.
 Could I speak with _____?
 He/she is not home.
 When will he/she return?
 May I leave a message?
 Could I take a message?
 I'll call back later.
 Please call me at _____.

 It's the wrong number.
 What number are you calling?

¡Aló! or ¡Diga! or ¡Bueno!
 Este es _____.
 ¿Quién llama?
 No cuelgue, por favor.
 Espere un momento, por favor.
 ¿Puedo hablar con _____?
 No está en casa.
 ¿Cuándo regresa?
 ¿Puedo dejar un mensaje?
 ¿Puedo tomar un mensaje?
 Llamaré más tarde.
 Favor de llamarme al número
 _____.
 Es el número equivocado.
 ¿Qué número está marcando?

• For Clarification

Do you understand?
 I don't know.
 I don't understand.
 More slowly.
 Thanks for your patience.

¿Entiende usted?
 No sé.
 No entiendo.
 Más despacio.
 Gracias por su paciencia.

What does it mean?
 How do you say it?
 How do you spell it?

¿Qué significa?
 ¿Cómo se dice?
 ¿Cómo se deletrea?

Letter by letter.
 Number by number.
 Word for word.

Letra por letra.
 Número por número.
 Palabra por palabra.

These are considered transitional phrases that allow speakers to converse in Spanish more fluidly:

Above all...	Sobre todo...
According to...	Según...
Although...	Aunque...
At first...	Al principio...
At last...	Por fin...
At least...	Por lo menos...
Besides...	Además...
By the way...	A propósito...
For example...	Por ejemplo...
However...	Sin embargo...
In general...	En general...

TIP

Every language has synonyms, or words that carry the same meaning. They are particularly necessary when conversations become more complex:

Nice to meet you.	Mucho gusto.
	Encantado.
	A sus órdenes.
Thanks a lot.	Muchas gracias.
	Mil gracias.
	Muy amable.
You're welcome.	Por nada.
	De nada.
	No hay de qué.

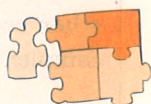
In other words...	Es decir...
In spite of...	A pesar de...
On the contrary...	Al contrario...
So...	Así que...
Still...	Aún...
In my opinion...	En mi opinión ...
Then...	Entonces...
Therefore...	Por eso...
Without a doubt...	Sin duda...
Yet...	Todavía...



LA PRÁCTICA 1

Translate these common expressions into Spanish:

- See you later! **¡Hasta luego!** _____
- Happy birthday! _____
- Thanks a lot! _____
- Good evening! _____
- Good luck! _____
- Merry Christmas! _____
- Have a nice trip! _____
- Welcome! _____
- Get well! _____
- Happy New Year! _____



POR SU CUENTA

Now explain the situations when these common expressions are normally used:

- Buenos días, ¿Cómo esta Ud.? _____
- ¿En qué puedo ayudarle? _____
- ¡Hasta luego! _____

4. Muchas gracias.
5. ¿Aló? ¿Quién llama?
6. Mucho gusto.
7. ¿Qué pasa?
8. ¿Se puede entrar?
9. ¡Con su permiso!
10. ¡Qué tal!

Expressing Feelings and Opinions

Expresión de sentimientos y opiniones

Expressing how one feels about something is another important communication technique. Here are some useful expressions to help you do so:

<i>I'm sorry!</i>	¡Lo siento!
<i>All the better!</i>	¡Tanto mejor!
<i>Good idea!</i>	¡Buena idea!
<i>I agree!</i>	¡De acuerdo!
<i>I hope so!</i>	¡Ojalá!
<i>I see!</i>	¡Ya veo!
<i>It doesn't matter!</i>	¡No importa!
<i>I'm so glad!</i>	¡Me alegro!
<i>Maybe!</i>	¡Quizas!
<i>No problem!</i>	¡No hay problema!
<i>No wonder!</i>	¡Con razón!
<i>Of course!</i>	¡Por supuesto!
<i>That's not true!</i>	¡No es cierto!
<i>Really?</i>	¿De veras?
<i>That depends!</i>	¡Depende!
<i>It can't be!</i>	¡No puede ser!
<i>That's OK!</i>	¡Está bien!
<i>I think so!</i>	¡Creo que sí!
<i>Why not!</i>	¡Cómo no!
<i>You're kidding!</i>	¡No me diga!

This construction with **Qué...** is frequently used to express one's feelings:

¡Qué triste!	<i>How sad!</i>
¡Qué lástima!	<i>What a shame!</i>
¡Qué increíble!	<i>That's incredible!</i>
¡Qué chiste!	<i>What a joke!</i>
¡Que raro!	<i>How strange!</i>

Even though **tener** literally means *to have*, sometimes it's used instead of the verb **estar** to express a personal feeling or emotion:

(I am) afraid
(we are) at fault
(they are) doubtful
(he is) right
(you are) lucky
(you guys are) careful
(I am) sad

(**tengo**) miedo
(**tenemos**) la culpa
(**tienen**) dudas
(**tiene**) razón
(**tienes**) suerte
(**tengan**) cuidado
(**tengo**) pena



LA PRÁCTICA 2

Translate these expressions into English:

1. **No puede ser.**
2. **Tengo pena.**
3. **¿De veras?**
4. **No importa.**
5. **Lo siento.**
6. **¡Qué lástima!**
7. **Creo que sí.**
8. **Con razón.**
9. **Por supuesto.**
10. **Cómo no.**

It can't be.

Personal Subjects

Temas personales

Learn how to provide others with your personal information. Notice this simple formula with **¿Cuál es su...?**:

What's your...?

full name
residence
address
phone number
date of birth
place of birth
social security number
marital status
nationality
first language

¿Cuál es su...?

nombre completo
domicilio
dirección
número de teléfono
fecha de nacimiento
lugar de nacimiento
número de seguro social
estado civil
nacionalidad
idioma original

It's not uncommon for someone in Spain or Latin America to have two last names. Here's the order:



First name	María
PRIMER NOMBRE	
Father's last name	García
APELLIDO PATERNO	
Mother's last name	Sánchez
APELLIDO MATERNO	
Full name	María García Sánchez
NOMBRE COMPLETO	

However, not all Hispanic people have two first names, and there is no middle name in many countries as we know it. Also, when a woman marries, she may keep her father's last name and follow it by her husband's, or she may drop her father's last name and substitute it with her husband's, or she may retain her father's and mother's last name and add (or not) her husband's: all of the above will depend on personal preferences and customs.

Here is more vocabulary that is needed to share your personal information either in everyday conversations or on documents and forms:

apartment	el apartamento
street	la calle
city	la ciudad
county	el condado
country	el país
home phone	el teléfono de la casa
cell phone	el teléfono celular
e-mail	el correo electrónico
single	soltero /a
married	casado /a
divorced	divorciado /a
race	la raza
religion	la religión
sex	el sexo



POR SU CUENTA

Review by answering these questions aloud:

1. ¿Cuál es su nombre completo?
2. ¿Cuál es su estado civil?
3. ¿Cómo se llama su mejor amigo?
4. ¿Cuántos años tiene Ud.?
5. ¿Cuál es la dirección de su correo electrónico?
6. ¿Tiene Ud. trabajo?
7. ¿Cuál es su nacionalidad?
8. ¿Dónde vive su familia?
9. ¿Cuál es su fecha de nacimiento?
10. ¿Cuántos idiomas habla Ud.?